

509299-2026 - Състезателна процедура

Германия – Услуги по пране и химическо чистене – Textile Vollversorgung von Berufskleidung – Mieten / Reinigen mit Reparatur / Transport - Hol- und Bringservice Los 1 Studierendenwerk Bonn AöR Los 2 Kölner Studierendenwerk Bonn AöR
OJ S 140/2026 23/07/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -

Електронна поща: ausschreibung@studierendenwerk-bonn.de

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от регионален орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

1.1. Купувач

Официално наименование: Kölner Studierendenwerk A.ö.R.

Електронна поща: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от регионален орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Textile Vollversorgung von Berufskleidung – Mieten / Reinigen mit Reparatur / Transport - Hol- und Bringservice Los 1 Studierendenwerk Bonn AöR Los 2 Kölner Studierendenwerk Bonn AöR

Описание: Textile Vollversorgung von Berufskleidung – Mieten / Reinigen mit Reparatur / Transport - Hol- und Bringservice

Идентификатор на процедурата: 532b295d-5c34-4c13-810f-528938661b2b

Вътрешен идентификатор: 98310000-9

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 98310000 Услуги по пране и химическо чистене

Допълнителна класификация (cpv): 98312000 Услуги по почистване на текстил

2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

2.1.5. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Максимален брой обособени позиции, за които един оферент може да подаде оферти: 2

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални

основания за изключване: 1. Zwingende Ausschlussgründe – § 123 GWB Ein Unternehmen muss ausgeschlossen werden, wenn eine rechtskräftige Verurteilung wegen folgender Straftaten vorliegt: 1. Bildung krimineller oder terroristischer Vereinigungen 2.

Terrorismusfinanzierung 3. Geldwäsche 4. Betrug zulasten öffentlicher Haushalte oder der EU

5. Subventionsbetrug 6. Bestechlichkeit und Bestechung im geschäftlichen Verkehr 7.

Bestechlichkeit und Bestechung von Amtsträgern 8. Menschenhandel 9. Vorenthalten und Veruntreuen von Arbeitsentgelt (Sozialversicherungsbeiträge) Zusätzlich zwingend: 10.

Nichtzahlung von Steuern oder Sozialabgaben, wenn dies durch eine rechtskräftige

Entscheidung festgestellt wurde. 11. Fehlende Eigenerklärung zu den Russland-Sanktionen 2.

Fakultative Ausschlussgründe – § 124 GWB Der öffentliche Auftraggeber kann Unternehmen

ausschließen, wenn z. B.: 1. Verstoß gegen Umwelt-, Sozial- oder Arbeitsrecht 2. Insolvenz

oder vergleichbares Verfahren 3. schwere berufliche Verfehlung 4. Wettbewerbsverzerrende

Absprachen (Kartell) 5. Interessenkonflikt im Vergabeverfahren 6. Wettbewerbsvorteil durch

vorherige Beteiligung an der Vorbereitung 7. erhebliche oder wiederholte Mängel bei früheren

Aufträgen 8. falsche Angaben oder Zurückhalten von Informationen 9. unzulässige

Beeinflussung des Vergabeverfahrens 10. nicht beglichene Steuern oder Sozialabgaben,

wenn keine rechtskräftige Entscheidung vorliegt

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Los 1 Studierendenwerk Bonn AöR - Textile Vollversorgung von Berufskleidung – Mieten / Reinigen mit Reparatur / Transport - Hol- und Bringservice

Описание: Textile Vollversorgung von Berufskleidung – Mieten / Reinigen mit Reparatur / Transport - Hol- und Bringservice

Вътрешен идентификатор: LOT-0001 100

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 98312000 Услуги по почистване на текстил

Допълнителна класификация (cprv): 18110000 Работно облекло, 98311000 Услуги по събиране и доставяне на прането

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/09/2026

Крайна дата на продължителността: 31/08/2030

5.1.6. Обща информация

Това е повтаряща се обществена поръчка

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: 124_LD_Eigenerklärung zur Eignung oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) nach der VgV § 50 Eigenerklärung, dass über das Vermögen des Bewerbers kein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzliches Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. Der Ausschreiber behält sich die Nachforderung von Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen und sonstigen Nachweisen laut der VgV § 48 vor.

Критерий: Общ годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung über den durchschnittlichen Jahresumsatz des Unternehmens bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, jeweils aufgeschlüsselt nach dem Tätigkeitsbereich der ausgeschriebenen Leistung.

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Vorlage von mindestens 3 Referenzen über in den letzten 3 Jahren erbrachte, mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbare Dienstleistungen. Die Referenzen müssen Angaben zu Art und Umfang der Leistung, zum Zeitraum, zum Auftragswert sowie einen Ansprechpartner beim Auftraggeber enthalten.

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung, dass eine Berufshaftpflichtversicherung bei einem in einem Mitgliedstaat der EU zugelassenen Versicherungsunternehmen besteht. Die Deckungssumme beträgt mindestens 3 Millionen Euro für Personenschäden und 1 Million Euro für Sach-/Vermögensschäden. Der Nachweis (Police/Bestätigung des Versicherers) ist mit dem Angebot vorzulegen.

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung, dass das Unternehmen im Handelsregister (oder einem vergleichbaren Register des Herkunftslandes) eingetragen ist. Der Nachweis ist in Form eines aktuellen Registerauszugs (nicht älter als 6 Monate) dem Angebot beizufügen.

Критерий: Регистрация в съответен професионален регистър

Описание на критерия за подбор: Der Bewerber/Bieter weist seine Befähigung zur Berufsausübung nach durch den Eintrag in ein einschlägiges Berufsregister (z. B. Handwerksrolle oder Mitgliedschaft in einer entsprechenden Berufskammer) seines Niederlassungsstaates. Der Nachweis ist dem Angebot beizufügen.

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: siehe Vergabeunterlagen

Описание: 40 % Preis

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 40

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: siehe Vergabeunterlagen

Описание: 60 % Qualität

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 60

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.subreport.de/E89627592>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.subreport.de/E89627592>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 20/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 60 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Der Auftraggeber behält sich vor den Bieter aufzufordern, nach "§ 56 Abs. 2 VgV" fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, sowie fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 20/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Рамково споразумение без подновяване на състезателната процедура

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Rheinland

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

: Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

: Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -

Организация, която получава заявленията за участие: Studierendenwerk Bonn AöR -

Vergabestelle -

Организация, която обработва офертите: Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -

5.1. Обособена позиция: LOT-0002

Заглавие: Los 2 Kölner Studierendenwerk AöR - Textile Vollversorgung von Berufskleidung – Mieten / Reinigen mit Reparatur / Transport - Hol- und Bringservice

Описание: Textile Vollversorgung von Berufskleidung – Mieten / Reinigen mit Reparatur / Transport - Hol- und Bringservice

Вътрешен идентификатор: LOT-0002 B002

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 98312000 Услуги по почистване на текстил

Допълнителна класификация (cprv): 18110000 Работно облекло, 98311000 Услуги по събиране и доставяне на прането

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/09/2026

Крайна дата на продължителността: 31/08/2030

5.1.6. Обща информация

Това е повтаряща се обществена поръчка

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП): да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: 124_LD_Eigenerklärung zur Eignung oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) nach der VgV § 50 Eigenerklärung, dass über das Vermögen des Bewerbers kein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzliches Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. Der Ausschreiber behält sich die Nachforderung von Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen und sonstigen Nachweisen laut der VgV § 48 vor.

Критерий: Общ годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung über den durchschnittlichen Jahresumsatz des Unternehmens bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, jeweils aufgeschlüsselt nach dem Tätigkeitsbereich der ausgeschriebenen Leistung.

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Vorlage von mindestens 3 Referenzen über in den letzten 3 Jahren erbrachte, mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbare Dienstleistungen. Die Referenzen müssen Angaben zu Art und Umfang der Leistung, zum Zeitraum, zum Auftragswert sowie einen Ansprechpartner beim Auftraggeber enthalten.

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung, dass eine Berufshaftpflichtversicherung bei einem in einem Mitgliedstaat der EU zugelassenen Versicherungsunternehmen besteht. Die Deckungssumme beträgt mindestens 3 Millionen Euro für Personenschäden und 1 Million Euro für Sach-/Vermögensschäden. Der Nachweis (Police/Bestätigung des Versicherers) ist mit dem Angebot vorzulegen.

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung, dass das Unternehmen im Handelsregister (oder einem vergleichbaren Register des Herkunftslandes) eingetragen ist. Der Nachweis ist in Form eines aktuellen Registerauszugs (nicht älter als 6 Monate) dem Angebot beizufügen.

Критерий: Регистрация в съответен професионален регистър

Описание на критерия за подбор: Der Bewerber/Bieter weist seine Befähigung zur Berufsausübung nach durch den Eintrag in ein einschlägiges Berufsregister (z. B. Handwerksrolle oder Mitgliedschaft in einer entsprechenden Berufskammer) seines Niederlassungsstaates. Der Nachweis ist dem Angebot beizufügen.

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: siehe Vergabeunterlagen

Описание: 40 % Preis

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 40

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: siehe Vergabeunterlagen

Описание: 60 % Qualität

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 60

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.subreport.de/E89627592>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.subreport.de/E89627592>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 20/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 60 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Der Auftraggeber behält sich vor den Bieter aufzufordern, nach "§ 56 Abs. 2 VgV" fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, sowie fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 20/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Рамково споразумение без подновяване на състезателната процедура

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Rheinland

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)
: Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -
Организация, която получава заявленията за участие: Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -
Организация, която обработва офертите: Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -
Регистрационен номер: Leitweg-ID 05314-99004-47
Пощенски адрес: Lennéstraße 3
Град: Bonn
Пощенски код: 53113
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Държава: Германия
Електронна поща: ausschreibung@studierendenwerk-bonn.de
Телефон: +49 228 7371-17
Интернет адрес: <https://www.studierendenwerk-bonn.de>
Роли на тази организация:
Купувач
Водач на група
Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане
Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет
Организация, която получава заявленията за участие
Организация, която обработва офертите
Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer Rheinland
Регистрационен номер: 5315-03002-81
Отдел: Vergabekammer
Пощенски адрес: Zeughausstraße 2–10
Град: Köln
Пощенски код: 50667
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Държава: Германия
Звено за контакт: Vergabestelle
Електронна поща: VKRhld-K@bezreg-koeln.nrw.de
Телефон: +49 221-147-0
Интернет адрес: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de>
Роли на тази организация:
Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Kölner Studierendenwerk A.ö.R.
Регистрационен номер: ID DE 123 057 905

Пощенски адрес: Universitätstrasse 14

Град: Köln

Пощенски код: 50937

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Държава: Германия

Електронна поща: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Телефон: +49 221 147-3055

Интернет адрес: www.kstw.de

Роли на тази организация:

Купувач

8.1. ORG-0004

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

10. Промяна

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

f91f0782-d895-4285-997a-574e1a0f394e-01

Основна причина за промяната

:

Поправка на грешки, допуснати от издателя

Описание

:

Fristenänderungen für Lose 1 und 2: Angebotsfrist: Alt 17.08.2026 10:00 Uhr Neu 20.08.2026 10:00 Uhr Bieterfragenfrist: Alt 04.08.2026 Neu 07.08.2026 Bindefrist: Alt 16.10.2026 Neu 19.10.2026

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: LOT-0002

Описание на промените: Angebotsfrist: Alt 31.07.2026 10:00 Uhr Neu 20.08.2026 10:00 Uhr

Документацията за обществената поръчка е променена на: 21/07/2026

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 71bfa532-2674-438a-9340-4e50c7d8c86d - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 21/07/2026 14:05:23 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 509299-2026

Номер на броя на ОВ S: 140/2026

Дата на публикуване: 23/07/2026